



ディナー
Dinner



京
翠
嵐
2
8
、
4
6
3
錦
繡
きんしゅう

先寸 AMUSE	菜花、蛤、梅、フォアグラ、鶏白肝、オレンジ、五香粉 Canola Flower, Clam, Plum, Foie Gras, Chicken Liver Orange, Chinese Five-Spice Powder
旬菜 SEASONAL VEGETABLE	桜鱒、根セロリ、キャビア、ポン酢ジュレ Cherry Salmon, Celeriac, Caviar, Ponzu Gelée
御椀 OWAN	新じゃがいも、玉子豆腐、鰹節、ベーコン Early-Harvest Potato, Egg Tofu, Bonito Flakes, Bacon
温菜 WARM VEGETABLE	湯葉、京赤地鶏、柚子胡椒、九条葱、筍 Yuba, Local Chicken, Yuzu Pepper Kujo Green Onion, Bamboo Shoot
温物 WARM DISH	桜鯛、新玉ねぎ、木の芽味噌 Cherry Sea Bream, Early-Harvest Onion, Kinome Miso
焼物 GRILLED	近江牛サーロイン、紅くるり大根、焼き豆腐 黒あわび茸、米麴、バナナ Omi Beef Sirloin, Red-fleshed Daikon, Grilled Tofu Black Abalone Mushroom, Rice Koji, Banana or 近江牛フィレ、紅くるり大根、焼き豆腐 + ¥3,000 黒あわび茸、米麴、バナナ Omi Beef Tenderloin, Red-fleshed Daikon Grilled Tofu, Black Abalone Mushroom, Rice Koji, Banana
酢	素麺、春キャベツ、唐墨、魚醤、蛍烏賊 Somen Noodle, Spring Cabbage, Bottarga Fish Sauce, Firefly Squid
甘味 DESSERT	いちご、黒豆羊羹、マスカルポーネ、抹茶、メレンゲ Strawberry, Black Soybean Yokan Mascarpone, Matcha, Meringue

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。
 当店のお米はすべて国産米を使用しております。産地情報についてはスタッフまでお尋ねください。
 ご宿泊の3歳以下のお子様は無料でお食事いただけます。3歳～12歳のお子様は、50%オフでお召し上がりいただけます（キッズメニューを除く）。
 上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。
 To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us of the details when ordering.
 All rice used in our dishes is 100% produced in Japan. For information on the origin, please ask our staff.
 Children 3 years and younger must eat for free for hotel guests. Children between the ages of 3 and 12 receive 50% off standard menu pricing.
 The above rates include consumption tax and 15% service charge.

前菜 Appetizer	翠嵐オリジナルキャビア パセリ オニオン ミモザ卵 トースト Egg Mimosa with Suiran Original Caviar, Onion and Blini	23,100
	本日のスープ ブリオッシュ添え Soup of the day with Brioche	2,680
	<i>H:</i> グリーンサラダ 胡瓜 ブロッコリー トマト オリーブオイル レモン Green Salad Cucumber, Broccoli, Tomato, Olive Oil, Lemon	3,480
	ペンネ アルフレドソース オニオン パルメザン 卵 Penne Alfredo Onion, Parmesan Cheese, Egg	3,800
	<i>H:</i> 温野菜 オリーブオイル レモン アンチョビ Steamed Vegetables Olive Oil, Lemon, Anchovy	2,800
	ポテトフライ ニンニク パセリ ケチャップ マヨネーズ French Potatoes Garlic, Parsley, Ketchup, Mayonnaise	2,390

*H:*ついたメニューは健康に配慮されたヘルシーメニューです。

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。

当店のお米はすべて国産米を使用しております。産地情報についてはスタッフまでお尋ねください。

ご宿泊の3歳以下のお子様は無料でお食いただけます。3歳～12歳のお子様は、50%オフでお召し上がりいただけます（キッズメニューを除く）。

上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。

H: This symbol indicates healthy or lighter menu option.

To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us of the details when ordering.

All rice used in our dishes is 100% produced in Japan. For information on the origin, please ask our staff.

Children 3 years and younger must eat for free for hotel guests. Children between the ages of 3 and 12 receive 50% off standard menu pricing.

The above rates include consumption tax and 15% service charge.

メインディッシュ Main Dish	フィッシュ&チップス レモン タルタルソース ポテト Fish and Chips Lemon, Tartar Sauce, French Fries	5,980
	真鯛のポアレ ジャガイモ 法蓮草 シャンパンソース Poêler of Red Snapper Potato, Spinach, Champagne Sauce	6,960
	地鶏 オリエンタル風 チリソース レモン ソフトシェルクラブ Fried Chicken Oriental style Chili Sauce, Lime, Soft-shell Crab	7,970
	オマール海老のソテー エピス風味 トマトコンカッセとジュ・ド・オマール Sautéed Lobster Epis flavor Tomato Concassé and Lobster Sauce	9,300

シグネチャーディッシュ
Signature Dish

鴨肝の酒粕漬け Marinated Foie Gras in Sake Lees	4,428
サーモンたたき ポン酢 葱 大根 紫蘇 Seared Salmon Carpaccio Ponzu Sauce, Green Onion, Daikon Radish and Japanese Perilla	5,980
シェフのおすすめ料理 Chef's Recommendation	
和牛のロースト 焼き野菜 もろ味 ポン酢ジュレ Roasted Wagyu Beef Grilled Vegetable, Moromi Paste, Ponzu Sauce Gelée	19,800

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。
 当店のお米はすべて国産米を使用しております。産地情報についてはスタッフまでお尋ねください。
 ご宿泊の3歳以下のお子様は無料でお食事いただけます。3歳～12歳のお子様は、50%オフでお召し上がりいただけます（キッズメニューを除く）。
 上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。
 To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us of the details when ordering.
 All rice used in our dishes is 100% produced in Japan. For information on the origin, please ask our staff.
 Children 3 years and younger must eat for free for hotel guests. Children between the ages of 3 and 12 receive 50% off standard menu pricing.
 The above rates include consumption tax and 15% service charge.

和食 Japanese	黒豚の角煮 Japanese Braised Pork Belly	4,650
	海老の天ぷら Prawn Tempura	5,980
	九条葱と揚げのおうどん Kujo Green Onion and deep-fried flat Tofu Udon	2,450
	御造里 盛り合わせ Assorted seasonal Sashimi	6,750
米 Rice	御飯 味噌汁 京漬物 Rice, Miso Soup, Kyoto style Japanese Pickles	1,898
フロマージュ Fromage	チーズ盛り合わせ Assorted Cheese	5,980
パン Bread	パン 盛り合わせ Assorted Breads	1,898
デザート Dessert	アイスクリーム (バニラ・抹茶) Ice Cream (Vanilla・Matcha)	1,265
	本日のシャーベット Sherbet of the day	1,265
	和菓子 Japanese Confectionery	1,898
	H: カットメロン Cut Melon	3,163
	生カカオ Chocolate Truffle	3,163

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。
 当店のお米はすべて国産米を使用しております。産地情報についてはスタッフまでお尋ねください。
 ご宿泊の3歳以下のお子様は無料でお食事いただけます。3歳～12歳のお子様は、50%オフでお召し上がりいただけます（キッズメニューを除く）。
 上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。
 To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us of the detail when ordering.
 All rice used in our dishes is 100% produced in Japan. For information on the origin, please ask our staff.
 Children 3 years and younger must eat for free for hotel guests. Children between the ages of 3 and 12 receive 50% off standard menu pricing.
 The above rates include consumption tax and 15% service charge.

トマトサラダ Tomato Salad	1,265
グリーンサラダ Seasonal Vegetable Salad	1,265
スープ ミネストローネ Minestrone Soup	1,265
ミニハンバーグ Mini Hamburg Steak	1,265
ミニトマトペンネ Mini Tomato Penne	1,265
ミニ焼魚 Mini grilled Fish	1,265
フィッシュフライ Fried Fish	1,265
フレンチフライ French Fries	1,265
チキンナゲット Chicken Nuggets	1,265
オムレツ Omelet	1,265
にゅうめん Hot Somen Noodle	1,265
おにぎり Two Kinds of Rice Balls	1,265
アイスクリーム (バニラ・抹茶) Ice Cream (Vanilla・Matcha)	1,265
スマイルカットオレンジ Smile cut Orange	1,265
ヨーグルト Yogurt	1,265

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。
当店のお米はすべて国産米を使用しております。産地情報についてはスタッフまでお尋ねください。
ご宿泊の3歳以下のお子様は無料でお食事いただけます。3歳～12歳のお子様は、50%オフでお召し上がりいただけます（キッズメニューを除く）。
上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。

To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us of the detail when ordering.
All rice used in our dishes is 100% produced in Japan. For information on the origin, please ask our staff.
Children 3 years and younger must eat for free for hotel guests. Children between the ages of 3 and 12 receive 50% off standard menu pricing.
The above rates include consumption tax and 15% service charge.